|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Ravindran Arunachalam**Writer, Translator, Editor, and Subtitler No. 14, Kesari Nagar 6th Street, Adambakkam, Chennai - 600088Tamilnadu. India | Email ID: ravindran123@gmail.comPhone 044-22601579Mobile +919444112530 / +919940250395Skype id: ravindran. arunachalam |

**Professional Summary**

* A talented and experienced **Freelance translator**, **Editor** **and Subtitler** **and interpreter**
* Language pairs: English to Tamil & Tamil to English
* Committed to Quality and Timely delivery
* Established standards in **Translation and Subtitling** andworking with world-renowned companies.

**Education & Skillsets**

B. Sc (Math) - University of Madras

M A (English) - Madurai Kamaraj University Madurai

ICWAI (Inter) cost Accountancy.

**OS:** Windows, MS Office

**CAT tools:** SDL Studio 2022, MemoQ, Wordfast, Subtitle Edit and Aegisub.

**Online CAT Tools for Translation:** Smartling, XTM, sferastudios Smartcat and Easytranslate

**Personal Information:**

**Nationality - Indian**

 **Native Language:** Tamil, Living in **Chennai**

**Age:** 70 Years, retiredfrom Government service**:** Dy.Manager (Finance) Madras Fertilizers Ltd.,

**Hobby:** Book reading in all subjects, Travel, Learning new Languages - writer – Short Stories and children's Science subjects.

**-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

**DOMAIN EXPERTISE: Working in IT, E-learning, Medical ICF Legal , Contracts Insurance and Marketing domains**

**Membership in Translation portals: PROZ.com, Profile:** [**https://www.proz.com/profile/1719629**](https://www.proz.com/profile/1719629)

**Translators without Borders, Translationdirectory.com Translators café.**

**Translation Experience :General: Full-time Freelancer - 10 years of experience in the field of translation, Subtitles, and Editing I am in association with major clients such as ( In Alphabetical order)** Abhayam Translation Services, Ansh, BITS Pvt Ltd., Braahmam, Cethos Solutions, Clockwork Captions, Coral Knowledge works, Cosmic global, eLanguageWorld, Feenix Language Solutions, Gem Translators, Global Language Solutions (GLS), SDL Trados, STPL, Straker Translations NZ, Value Point Knowledge Works, WebCertain (UK), Word Publishing

**Subtitles:** Bydeluxe media - Sferastudios , Sublime, SDL Trados and IYUNO (Netflix)

I have 10 years of experience in subtitles job. I can work online app based jobs as well as PC based tools.

I am territory approver for Amazon Prime video and Netflix. I have done TV shows, movies as well as documentaries and marketing, medical video subtitles.